Notice to Bidder

To comply with the ENGINEER ACT, B.E. 2542 FOR THE CONSTRUCTION WORK RELATED TO DESIGN OR CONSTRUCTION SUPERVISION WORK

The Contractors should be aware of the following:

- 1. The Contractor who is a juristic person is required to obtain a License to Practice the Controlled Engineering Profession issued by the Council of Engineers Thailand.
- 2. Where the Contractor is a joint venture or consortium, the Contractor shall comply with the following requirements: -
 - 1) In case of a joint venture, the joint venture is required to obtain a License to Practice the Controlled Engineering Profession issued by the Council of Engineers Thailand.
 - 2) In case of a consortium, only the member of the consortium who will be responsible for the Design or Construction Supervision Work is required to obtain a License to Practice the Controlled Engineering Profession issued by the Council of Engineers Thailand.

NOTE: If you have any questions, please contact COUNCIL OF ENGINEERS THAILAND.

Address: 1616/1 Ladprao, Wangthonglang, Bangkok, Thailand 10310

Telephone: 1303

Email: coe@saraban.mail.go.th

ประชาสัมพันธ์ผู้ประกอบการเพื่อทราบ

เพื่อให้การดำเนินงานสำหรับงานจ้างก่อสร้างที่มีลักษณะงานด้านการออกแบบ หรือควบคุมงานก่อสร้าง สอดคล้องกับพระราชบัญญัติวิศวกร พ.ศ. 2542 จึงขอแจ้งแนวทาง ในการดำเนินงาน ดังนี้

- 1. ผู้รับจ้างที่เป็นนิติบุคคล ต้องเป็นผู้ที่ได้รับใบอนุญาตประกอบวิชาชีพวิศวกรรมควบคุม สำหรับนิติบุคคลจากสภาวิศวกร
 - 2. ผู้รับจ้างที่ดำเนินการในรูปแบบของ "กิจการร่วมค้า"
- (1) กรณีที่กิจการร่วมค้าได้จดทะเบียนเป็นนิติบุคคลใหม่ กิจการร่วมค้านั้นต้องเป็น ผู้ที่ได้รับใบอนุญาตประกอบวิชาชีพวิศวกรรมควบคุมสำหรับนิติบุคคลจากสภาวิศวกร
- (2) กรณีที่กิจการร่วมค้าไม่ได้จดทะเบียนเป็นนิติบุคคลใหม่ เฉพาะนิติบุคคลที่มีหน้าที่ เป็นผู้รับผิดชอบงานวิศวกรรมออกแบบหรือควบคุม ต้องเป็นผู้ที่ได้รับใบอนุญาตประกอบวิชาชีพ วิศวกรรมควบคุมสำหรับนิติบุคคลจากสภาวิศวกร

หมายเหตุ หากมีข้อสงสัย โปรดติดต่อ สภาวิศวกร

ที่อยู่ : 1616/1 ถนนลาดพร้าว แขวงวังทองหลาง เขตวังทองหลาง กรุงเทพมหานคร 10310

เบอร์ติดต่อ : 1303

อีเมล : <u>coe@saraban.mail.go.th</u>

EGAT's Privacy Notice on Procurement, Inventory Management and Contract Administration

Electricity Generating Authority of Thailand (EGAT) has performed the protection of the Personal Data regarding procurement, inventory management and contract administration to be in accordance with **the Personal Data Protection Act B.E. 2562** (the "2019 PDPA"), which comes into effect on June 1, 2022.

Details about EGAT's Privacy Notice on Procurement, Inventory Management and Contract Administration are available for you at https://www.egat.co.th/privacy-notice-procurement en.html or the below QR Code.



The Redaction of Sensitive Personal Data

EGAT has announced the Privacy Notice on Procurement, Inventory Management and Contract Administration for the collection, use or disclosure of Personal Data, excluding the Sensitive Personal Data.

Should the documents you wish to submit to EGAT contain the Sensitive Personal Data as defined in Section 26 of the 2019 PDPA, pertaining to racial, ethnic origin, political opinions, cult, religious or philosophical beliefs, sexual behavior, criminal records, health data, disability, trade union information, genetic data, biometric data, or of any data which may affect you in the same manner, you shall redact or conceal such data before submitting to EGAT.

ประกาศความเป็นส่วนตัว (Privacy Notice) สำหรับการจัดซื้อจัดจ้าง การบริหารพัสดุ และการบริหาร สัญญาของ กฟผ.

การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย (กฟผ.) ได้ดำเนินการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลสำหรับการจัดซื้อจัดจ้าง การบริหารพัสดุ และการบริหารสัญญา เพื่อให้เป็นไปตามพระราชบัญญัติคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลของ ประเทศไทย พ.ศ. 2562 (PDPA) ซึ่งมีผลบังคับใช้อย่างครบถ้วน ตั้งแต่วันที่ 1 มิถุนายน 2565 ทั้งนี้ ท่านสามารถศึกษารายละเอียดประกาศความเป็นส่วนตัว (Privacy Notice) สำหรับการจัดซื้อจัดจ้าง การบริหารพัสดุ และการบริหารสัญญา ได้ที่ https://www.egat.co.th/privacy-notice-procurement.html หรือที่ OR Code ด้านล่าง



การขีดฆ่าข้อมลส่วนบคคลอ่อนไหว

กฟผ. มีประกาศความเป็นส่วนตัว (Privacy Notice) สำหรับการจัดซื้อจัดจ้าง การบริหารพัสดุ และการบริหาร สัญญา เพื่อใช้ในการเก็บรวบรวม ใช้ หรือเปิดเผย ข้อมูลส่วนบุคคล แต่ไม่เก็บข้อมูลส่วนบุคคลอ่อนไหว หากเอกสารของท่านที่ต้องส่งมอบให้ กฟผ. มีข้อมูลส่วนบุคคลอ่อนไหวตามที่ถูกบัญญัติไว้ในมาตรา 26 ของ PDPA ดังนี้ เชื้อชาติ เผ่าพันธุ์ ความคิดเห็นทางการเมือง ความเชื่อในลัทธิ ศาสนาหรือปรัชญา พฤติกรรมทางเพศ ประวัติอาชญากรรม ข้อมูลสุขภาพ ความพิการ ข้อมูลสหภาพแรงงาน ข้อมูลพันธุกรรม ข้อมูลชีวภาพ หรือ ข้อมูลอื่นใด ซึ่งกระทบต่อเจ้าของข้อมูลส่วนบุคคลในทำนองเดียวกันรวมอยู่ด้วย ขอให้ท่านขีดฆ่า หรือปกปิด ข้อมูลดังกล่าว ก่อนส่งมอบให้แก่ กฟผ.



INVITATION FOR BIDS NO. EGAT 7/2566-RPB 1-3

(Revision 2)

FOR

RAJJAPRABHA HYDRO POWER PLANT - RENOVATION UNITS 1-3

The Electricity Generating Authority of Thailand (EGAT) hereby invites sealed Bids for the design, manufacture, fabrication, shop tests, supply, delivery to Site and unloading at Site, insurance from point of origin to Site, supervision of installation, field testing and commissioning, training and guarantee of the Equipment for Rajjaprabha Hydro Power Plant - Renovation Units 1-3.

This project is financed by EGAT's Fund.

Place of Construction: Rajjaprabha dam, Ban Ta Khun District, Surat Thani Province

Medium Cost: THB 1,789,981,257.93 (including Value Added Tax and other expenses)

Bid Security: USD 2,583,000.- or THB 92,240,000.-

Eligibility of Bidders

Only proposals from Bidders as a single company or as a Joint Venture or as a Consortium of firms who satisfy the following qualifications and certify their eligibility and qualifications by submitting evidence, detailed in the following order, will be accepted:

(a) The Bidder must be a firm, partnership or company duly organized, existing and registered under the laws of his home countries.

Joint venture or consortium of firm of the above could be admitted as Bidder.

- In case of joint venture or consortium of two (2) or more firms, partnership or companies, one (1) of their members must have been selected as a lead partner.
- (b) The Bidder must have purchased the bidding documents from EGAT. For a joint venture or a consortium, only one (1) member of the joint venture or consortium is required to purchase the bidding documents.
 - In case the Bidder's name is not exactly the same as the purchaser's name, the purchaser shall notify EGAT of the name of the Bidder in writing prior to the bid opening time.
- (c) The Bidder, each member of joint venture or consortium in case Bidder is a joint venture or a consortium, shall be well-established and maintain a permanent place of business.

- (d) The Bidder, each member of joint venture or consortium in case Bidder is a joint venture or a consortium, and the proposed vendor/manufacturer for generator has no just or proper pending claims against him with respect to breach in the performance of contract on other similar work.
- (e) The Bidder, each member of joint venture or consortium in case Bidder is a joint venture or a consortium, has no unsatisfactory performance on previous and current contract with EGAT.
- (f) The Bidder, each member of joint venture or consortium in case Bidder is a joint venture or a consortium, must have the sufficient financial capability to perform this Contract. All such evidences to be submitted shall be of his own document.
- (g) The Bidder shall have experiences in project management works in hydropower plant with commercial operation in overseas country (not his own country) at least three (3) projects, provided that at least one (1) unit of each project shall have a unit output of not less than 70 MW.

For the Bidder who is local company, he shall have experiences in project management works in hydropower plant with commercial operation in overseas countries or in Thailand at least one (1) project, having a unit output of not less than 70 MW.

For a joint venture or consortium, only one (1) member of the joint venture or consortium is required to meet the above qualification.

- (h) The Bidder shall have experiences in designing and manufacturing with the following qualifications: -
 - (1) Having experience in designing and manufacturing vertical-shaft synchronous generators for at least three (3) projects, provided that at least one (1) unit of each project shall have rated output of not less than 80 MVA, with commercial operation for not less than two (2) years in overseas countries (not his own country) and/or OECD countries, and
 - (2) Having completed at least three (3) projects of hydropower plant renovation for vertical-shaft synchronous generators, provided that at least one (1) unit of each project shall have rated output of not less than 80 MVA, and successful commercial operation for not less than two (2) years in overseas countries (not his own country) and/or OECD countries.

The Bidder shall manufacture the generator in his own factory.

For a joint venture or consortium, only one (1) member of the joint venture or consortium is required to meet the above qualifications.

(i) The Bidder shall submit a certificate issued by the relevant organization certifying that the factory of proposed vendor/manufacturer of generator to be supplied under this Contract has met the requirement of ISO 9001:2015 or the latest version in designing and manufacturing works.

Experience record under item (g) and (h) of the Bidder derived from being a member of other joint venture or consortium in previous project(s) is acceptable.

For the Bidder or the proposed vendor/manufacturer under item (c), (g), (h), and (i) who

- (1) consolidates or mergers with or acquires other firm or company or business units of other firm or company before submitting the bid, or
- (2) is formed by consolidating or merging firms or companies or business units of firms or companies before submitting the bid, or
- is a spin-off company or split off company formed and was transferred hydropower plant(s) and related services business of aforesaid power plant(s) from its parent company before submitting the Bid.

With regard to the above three cases, the evidence/experience records of each such firm or company as specified in (1) or (2) or business of the parent company as specified in (3) can be accepted as the evidence/experience records of the Bidder or the proposed vendor/manufacturer under item (c), (g), (h), and (i).

For avoidance of doubt, Bidders are not allowed to refer the experience records of business of the same parent company as specified in (3) as the experience records of the Bidder under item (g) and (h).

In addition, the pending claims of any former company shall be considered the claim of the new company. The formation of the new company does not construe that the new company is released from any liability for such claims.

- (j) The Bidder shall not be a Jointly Interested Bidder with other Bidders as from the date of EGAT 's issuance of the Invitation for Bid or shall not be a person who undertakes any action as an "Obstruction of Fair Price Competition" described in Article 1.1 of Additional Regulation attached to this Section.
- (k) The Bidder shall not be named in the list of work abandoners published by the Permanent Secretary, Ministry of Finance and/or in the debarment list and/or the list of work abandoners declared by EGAT according to Article 5 of <u>Additional Regulation</u> attached to this Section.
- (l) The Bidder shall not have EGAT's personnel involve in his business as shareholder having voting right that can control his business, director, manager, officer, employee, agent or consultant except for the ones who are officially ordered by EGAT to act or participate therein.
- (m) The Bidder shall not be a person who is privileged or protected not to be taken any legal proceeding under Thai court; provided that such Bidder's government declares that such special privilege is waived.
- (n) The Bidder shall not be EGAT's consultant or involve in EGAT's consultancy under this Invitation for Bids.

- (o) The Bidder shall provide written anti-corruption policies and guidelines with respect to procurement and supplies according to the Notification of the Anti-Corruption Cooperation Committee Concerning Minimum Standards of the Anti-Corruption Policies and Guidelines in Relation to Procurement and Supplies Required to be Implemented by the Business Operator, Section 19 of the Government Procurement and Supplies Management Act B.E.2560 (A.D. 2017).
- (p) The Bidder shall sign Integrity Pact Agreement for Cooperation to Prevent and Abstain from Corruption on Procurement of Electricity Generating Authority of Thailand to be submitted on the bid opening date.

The Bidder shall submit complete evidences of the qualifications mentioned above in item (j), (k), and (l) as detailed in <u>Additional Regulation</u> attached to this Section.

All experience and qualifications to be submitted under this bid shall not be later than the Technical bid opening date.

Bidders are advised that noncompliance with the above requirements of this Clause shall be cause for rejection of proposals. In this regard, only information provided with the proposal will be considered. However, the information submitted to EGAT after Technical bid opening date shall not be considered unless it is requested by the Chairman of the Bid Evaluating Committee.

The following shall also be taken into account in determining the Bidder's eligibility:-

- Political situation in the country of the Bidder or in the country of origin of equipment and material which may obstruct the performance of the Contract.

In the event that the successful Bidder is a joint venture or a consortium, EGAT requires that the parties to the joint venture and the consortium accept joint and several liabilities for all obligations under the Contract and shall carry out all the Works under such formation from the time of bidding until the fulfillment of the Contract.

Availability of Bidding Documents

Bidding documents will be available for examination of Bidder's Qualifications and for purchasing in CD-ROM during 08:00 hrs. to 15:00 hrs., Bangkok Standard Time, as from June 17, 2024 to July 16, 2024 at USD 500.- or Baht 15,000.-, non-refundable at the following address:

International Procurement Department –
Generation, Power Plant Development and Renewable Energy Segment
Procurement and Inventory Management Division
Room No.303, 3rd Floor, Building No. TOR 082
Electricity Generating Authority of Thailand
Bang Kruai, Nonthaburi 11130
Thailand

Facsimile No.: (662) 4336317

For more details and downloading Request Form for purchasing Bidding documents on Website: http://www4.egat.co.th/fprocurement/biddingeng/

Payment can be made by a certified cheque or money order made payable to EGAT or by telegraphic transfer to EGAT's current account no.109-6-01958-2 (swift code: KRTHTHBK), Krung Thai Bank Public Company Limited, Bang Kruai Branch, Nonthaburi. All bank charges and fees incurred by the payment of bidding documents shall be under the buyer's responsibility.

Bidding documents in CD-ROM will be either airmailed or airfreighted to the buyer at EGAT's expense upon receipt of the relevant remittance. In case the buyer requires the bidding documents to be sent by Express Mail Service (EMS), the charge will be at buyer's expense.

Delivery of Bids

Bid Opening Date is postponed from October 24, 2024 to November 26, 2024. Bids shall be submitted at Bidding Room, 1st Floor of Building No. TOR 082 at EGAT's Head Office, Nonthaburi during 8.30 hrs. to 10.00 hrs., Bangkok Standard Time, and will be opened publicly at 10.00 hrs.

ELECTRICITY GENERATING AUTHORITY OF THAILAND October q , 2024

(Mrs. Mayudee Jotisuta)

Chief

International Procurement Department – Generation, Power Plant Development and Renewable Energy Segment



ประกาศการไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย เรื่อง ประกวดราคาเลขที่ EGAT 7/2566-RPB 1-3

(ฉบับแก้ไข ครั้งที่ 2)

การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย (กฟผ.) มีความประสงค์จะจัดซื้ออุปกรณ์โครงการ ปรับปรุงโรงไฟฟ้าพลังน้ำเขื่อนรัชชประภา เครื่องที่ 1-3 โดยใช้งบประมาณ กฟผ.

สถานที่ก่อสร้าง: เชื่อนรัชชประภา อำเภอบ้านตาขุน จังหวัดสุราษฎร์ธานี

ราคากลาง : 1,789,981,257.93 บาท (รวมภาษีมูลค่าเพิ่มและค่าใช้จ่ายอื่นๆ)

คุณสมบัติของผู้เสนอราคา

- 1. ต้องเป็นผู้ซื้อเอกสารประกวดราคาดังกล่าว ในกรณีที่ผู้เสนอราคามิใช่ผู้ซื้อเอกสารประกวดราคา ผู้ซื้อเอกสารประกวดราคาจะต้องทำหนังสือแจ้งให้ กฟผ. ทราบก่อนเปิดซองประกวดราคา
- 2. ต้องเป็นนิติบุคคลผู้มีอาชีพรับจ้างตามประกวดราคาจ้างดังกล่าว และต้องไม่เป็นผู้ทิ้งงานซึ่ง ปลัดกระทรวงการคลังได้แจ้งเวียนชื่อไว้ หรือต้องไม่เป็นผู้ที่ กฟผ. ห้ามติดต่อหรือห้ามเข้าเสนอราคา หรือต้องไม่เป็นผู้ที่ได้รับผลของการสั่งให้นิติบุคคลหรือบุคคลอื่นเป็นผู้ทิ้งงานตามคำสั่ง กฟผ.
- 3. ต้องไม่เป็นผู้มีผลประโยชน์ร่วมกันกับผู้เสนอราคารายอื่น ณ วันประกาศประกวดราคาครั้งนี้เป็นต้นไป หรือต้องไม่เป็นผู้กระทำการอันเป็นการขัดขวางการแข่งขันราคาอย่างเป็นธรรมในการดำเนินการ ประกวดราคาครั้งนี้
- 4. ต้องไม่เป็นที่ปรึกษาของ กฟผ. หรือมีส่วนร่วมในบริษัทที่ปรึกษาของ กฟผ.ในงานนี้ หรือต้องไม่มีผู้ ปฏิบัติงาน กฟผ. เข้าไปมีส่วนร่วมในกิจการของผู้เสนอราคา ไม่ว่าจะในฐานะผู้ถือหุ้นที่มีสิทธิควบคุม การจัดการ กรรมการ ผู้อำนวยการ ผู้จัดการ พนักงาน ลูกจ้าง ตัวแทน หรือที่ปรึกษา ยกเว้นใน กรณีที่ผู้ปฏิบัติงานได้รับคำสั่งอย่างเป็นทางการจาก กฟผ. ให้ไปปฏิบัติงานหรือเข้าร่วมในกิจการของผู้ เสนอราคา
- ต้องไม่เป็นผู้ได้รับเอกสิทธิ์หรือความคุ้มกัน ซึ่งอาจปฏิเสธไม่ยอมขึ้นศาลไทย เว้นแต่รัฐบาลของผู้เสนอ ราคาได้มีคำสั่งให้สละสิทธิ์และความคุ้มกันเช่นว่านั้น
- 6. ข้ออื่นๆ ตามที่กำหนดไว้ในเอกสารประกวดราคา

การขายเอกสารประกวดราคา

ผู้สนใจติดต่อขอทราบรายละเอียดเพื่อตรวจสอบคุณสมบัติของผู้เสนอราคา และขอซื้อเอกสาร ประกวดราคาในรูปแบบ CD-ROM ในราคาชุดละ 15,000.- บาท ได้ที่กองจัดซื้อจัดจ้างต่างประเทศ สายงาน ผลิตไฟฟ้า พัฒนาโรงไฟฟ้าและพลังงานหมุนเวียน ฝ่ายจัดซื้อจัดจ้างและบริหารพัสดุ (ห้อง 303 ชั้น 3 อาคาร ท.082) การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย เชิงสะพานพระราม 7 นนทบุรี ในวันทำการระหว่างเวลา 8.00 น. ถึง 15.00 น. ตั้งแต่วันที่ 17 มิถุนายน 2567 – 16 กรกฎาคม 2567 หรือสอบถามทางโทรศัพท์หมายเลข 0 2433 9774 หรือ Email : ned pro@egat.co.th ทั้งนี้ สามารถ download แบบฟอร์มขอซื้อเอกสาร ประกวดราคาได้ที่ website: http://www4.egat.co.th/fprocurement/biddingeng/

การยื่นซองประกวดราคา

กำหนดยื่นซองประกวดราคา เลื่อนจากวันที่ 24 ตุลาคม 2567 เป็นวันที่ 26 พฤศจิกายน 2567 เวลา 8.30 น. ถึง 10.00 น. และเปิดซองประกวดราคาเวลา 10.00 น. ณ ห้องประกวดราคา ชั้น 1 อาคาร ท.082 การไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย จังหวัดนนทบุรี

ประกาศ ณ วันที่ 9 ตุลาคม 2567

สายงานผลิตไฟฟ้า พัฒนาโรงไฟฟ้าและพลังงานหมุนเวียน

ตารางแสดงวงเงินงบประมาณที่ได้รับจัดสรรและราคากลาง (ราคาอ้างอิง) ในการจัดซื้อจัดจ้างที่มิใช่งานก่อสร้าง

		ฟ้าพลังน้ำเขื่อนรัชชประภา เครื่องที่ 1-3		
/หน่วยงานเจ้าของโครง	การ สายงาน	รองผู้ว่าการพัฒนาโรงไฟฟ้าและพลังงานหมุนเวียน		
2. วงเงินงบประมาณที่ได้ร	ับจัดสรร <u>. 1,</u> 5	845,000,000.00 บาท (รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม)		
 วันที่กำหนดราคากลาง (ราคาอางอิง) 28 มีนาคม 2567 				
เป็นเงินรวม <u>1,789,9</u>	81,257.93 บาง	ท (รวมภาษีมูลคาเพิ่มและคาใช้จายอื่น ๆ)		
ราคา/หน่วย(ถ้ามี)	บาท			
 แหล่งที่มาของราคากลา 	าง (ราคาอ้างอิง)			
4.1 ราคาที่ได้มาจากก	ารสืบราคาจากท้อ	งตลาด หรือจากบริษัทผู้ผลิตอุปกรณ์		
4.2 ราคาจากการประ	เมินตามสภาพการ	ทำงานจริงที่เหมาะสมและสอดคล [้] องกับลักษณะงาน		
5. รายชื่อเจ้าหน้าที่ผู้กำหนดราคากลาง (ราคาอ้างอิง) ทุกคน				
5.1 นายชนินทร์				
5.2 นายวรุต	เมฆมาสิน	วศ.8. กวกพ-พ. อพพ. รก.นวค-ทข. อค-ทข		
5.3 นายสันติ	ปัญญาสมบัติ	หวขช-พ. กวยพ-พ. อพพ.		
5.4 นายนวพล	โสภณศรี	วศ.6 กวฟพ-พ. อพพ.		
5.5 นายสิรวิชญ์	กัลปหา	วศ.5 กผศน-พ. อผร.		
5.6 นายเกียรติเชษฐ์	ผดุงวงษ์	หงคค-พ. กปสค-พ. อพพ.		
5.7 น.ส.ปิยมาศ	ศรีถนอมวงศ์	วก.4 กปสค-พ. อพพ.		
		^ ^ ^		

(นายชนินทร์ พฤกษพิทักษ์ ` วศ.11

หมายเหตุ : ราคางานรวมภาษีมูลค่าเพิ่มแล้ว

ตาราง Breakdown ราคางานโครงการปรับปรุงโรงไฟฟ้าพลังน้ำเชื่อนรัชชประภาเครื่องที่ 1-3

รายละเอียด	จำนวนเงิน (บาท)	
งานประกอบด้วย		
งานอุปกรณ์เครื่องกล	274,728,032.12	
งานอุปกรณ์ไฟฟ้า	1,515,253,225.81	
รวมประมาณราคา	1,789,981,257.93	

(นายชนินทร์ พฤกษพิทักษ์) วศ.11

หมายเหตุ: ราคางานรวมภาษีมูลค่าเพิ่มและค่าใช้จ่ายอื่นๆแล้ว